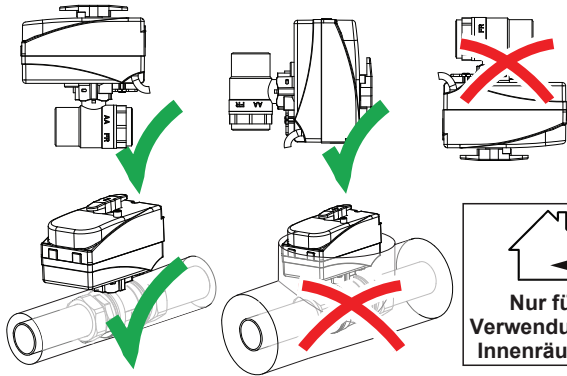


Einbaulagen

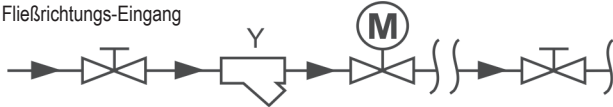


Nur für Verwendung in Innenräumen

Stellantrieb darf nicht unten hängend unter dem Kugelhahn montiert werden. Der Montageort muss frostsicher sein. Kugelhahn und Stellantrieb sollen unbedingt von Chemikalien, Farben, Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln und ihren Dämpfen und von anderen Umwelteinflüssen geschützt werden.

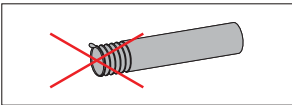
Installationsempfehlung für EMV-Kugelhähne...

Fließrichtungs-Eingang

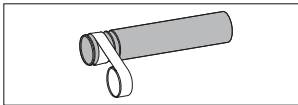


Um die optimale Betriebssicherheit zu erreichen, empfehlen wir die Anlage vorher zu spülen und den Einbau eines entsprechenden Schmutzfängers, (0,65 µm) vor jedem EMV-Ventil (siehe Installations-Schema).

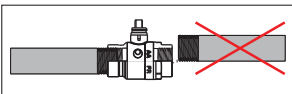
Einbau des Kugelhahns



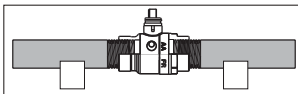
Stellen Sie sicher, dass die Gewinde an den Rohrenden gut verarbeitet und ohne Metallreste sind.



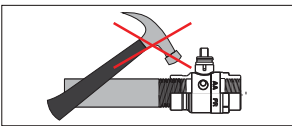
Nicht mehr als nötig Hanffasern oder Dichtungsband benutzen.



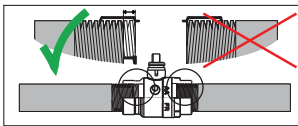
Anschlussrohre müssen koaxial und ohne Verschiebungen eingeleitet werden.



Anschlussrohre müssen unterstützt sein, um Verbiegungen zu vermeiden.



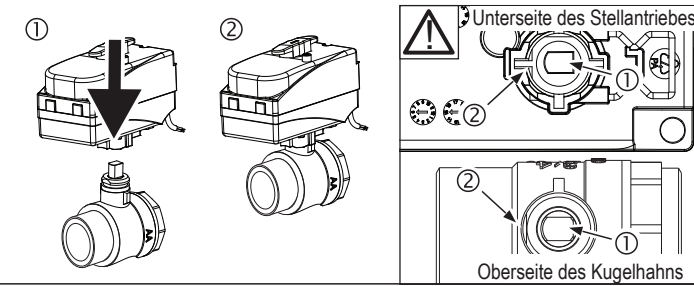
Schläge, Vibrationen und Spannungen auf dem Ventilkörper sind zu vermeiden, sonst können Dichtungen beschädigt werden.



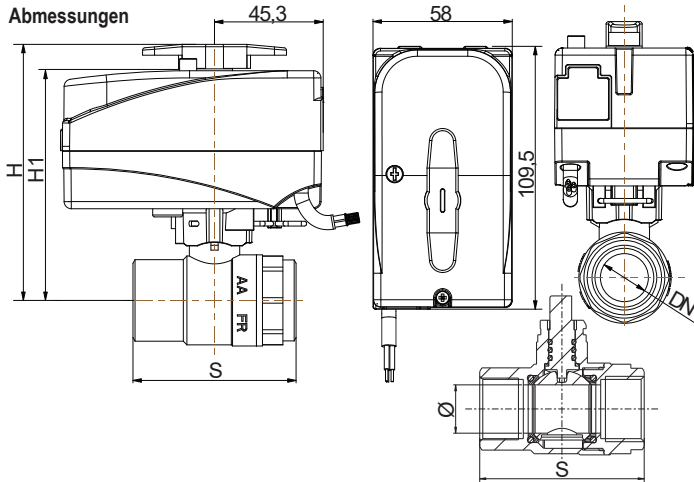
Es muss gewährleistet sein, dass die Anschlussrohre nicht über Gewindeenden in die Ventilgehäuse eingedreht sind.

Einfacher und schneller Einbau

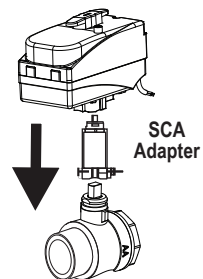
Einfacher und schneller Einbau des Stellantriebes mit einfachem Druck - CLIP-System



Abmessungen



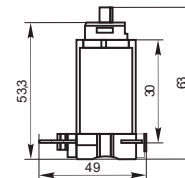
Abmessungen (mm)	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32
Rp	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"
H	104	107	112	117
H1	94	97	102	107
Ø	15	20	25	32
S	62	68	81	86
Gewicht FF (kg)	0,61	0,72	0,91	1,05
Kvs (Δp=1 bar, 20 °C) (m³/h)	20	45	60	100
Stellantrieb	9GN0	9GN0	9GN0	9GN0



Optional, separat bestellbar: SCA Adapter
SCA - Solar / Kühlungsadapter
einfache Montage mit CLIP-System

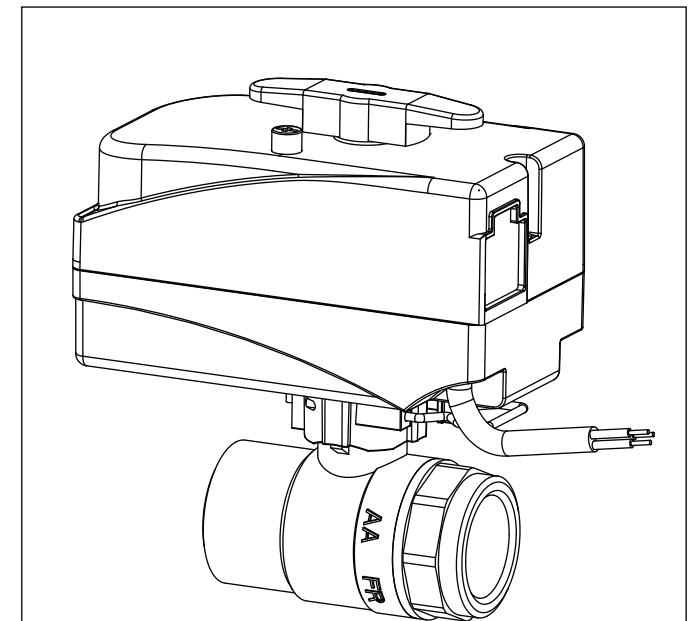
Medium Temperaturbereich:
min. -15 °C / max. +120 °C
(+160 °C kurzzeitig)

max. Drehmoment 5 Nm
Material: PPS



PAW UV2-TW

Elektromotor-Kugelhahn mit integriertem Relais, 2-Punkt Ansteuerung



2-Punkt-Ansteuerung

1 / 0



PN 10, ΔP<6 bar
+2..110°C

Deutsch

Bedienungsanleitungen



PAW GmbH & Co. KG,
Böcklerstraße 11, 31789 Hameln, Germany
Tel.: +49-5151-9856-0, Fax: +49-5151-9856-98, Email: info@paw.eu
995635x1-mub-de - V03 - 2019/10

ALLGEMEINES

Kugelhähne der Serie EMV 110.. sind als Sperrelemente in Heizungssystemen (Solar-, Fern-, Heim-, Heißluft-, Mehrwohnungsheizung), Kühlungssystemen (mit SCA Adapter), Schwimmbädern, im Anlagenbau und Bewässerungs-Systemen zu verwenden.

Leichte Kugelhahn-Ausführung aus Messing, für die Haustechnik, Durchfluss-Ausführung, voller Querschnitt.

VORTEILE

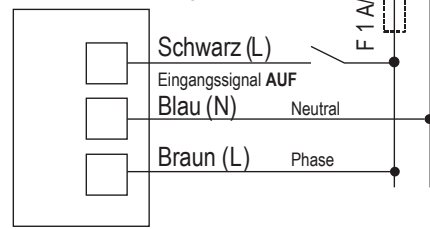
- * Kompakte Ausführung mit CLIP-System ermöglicht einen schnellen Einbau.
- * Ohne Stellantrieb-Gehäuse zu öffnen elektr. Anschluss möglich.
- * Alle Ausführungen haben ein eingebautes Relais-Modul für 2-Punkt Ansteuerung - SPST.
- * Einfache Demontage des Stellantriebs vom Kugelhahn, nur mit rausziehen der Metallklemme.
- * Mechanische Durchflussanzeige auf dem Stellantrieb (Hebel).
- * Mäßige Drehgeschwindigkeit der Kugel verhindert hydraulische Stöße, Geräuschübertragungen und Anschläge in der Installation.
- * Wegen selbstreinigendem Betrieb ist es nicht nötig, den Kugelhahnkörper zu demontieren, wenn Fremdkörper in den Kugelhahn eintreten, weil in diesem Fall der Motor die Kugel in die Gegenrichtung dreht.

Technische Daten

Nennspannung	230 V ~, 50 Hz
Laufzeit	12 s / 90°
Leistungsverbrauch	9 VA im Betrieb, Stillstand: 5 VA (Auf), 0 VA (Zu)
Drehmoment	5 Nm
Schutzklasse	II nach EN60730-1
Schutzart	IP44
Anschluss	Kabel l=1m (3 x 0,75 mm²)
Drehsinn	undefinierbar CW/CCW
Manuelle Verstellung	mit Hebel und Knopf
Positionsanzeige	Hebel auf dem Deckel
Umgebungstemperatur	0 °C...+55 °C
Relative Feuchtigkeit	0..80% RH nicht kondensierend
Lagerungstemperatur	-10 °C...+70 °C
Wartung	Wartungsfrei

**Elektrischer Anschluss
Kabelanschluss**

2-Punkt Ansteuerung - SPST



Spannungsversorgung unbedingt abschalten, bevor Sie die elektrischen Anschlüsse einstecken, um Stromschläge und Geräteschäden zu vermeiden!



VORSICHT !

Vor Inbetriebnahme:

- Lesen Sie diese Betriebsanleitungen sorgfältig durch, weil sie wichtige Informationen über sichere Installation und Handhabung enthalten.
- **Die Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen kann zu Unfällen führen.**
- Die Installation und der Anschluss der Versorgungsleitungen und die Inbetriebnahme **dürfen nur von kompetentem Service-Personal durchgeführt werden! Die diesbezüglichen Regelungen sind einzuhalten!**
- Installateure oder Benutzer sind für die sichere und angemessene Installation / Funktionsweise des Motors verantwortlich. Die Betriebsspannung ist mit einer ext. Vorsicherung von 1 A abzusichern.

Kugelhahn	Serie 220
Rohranschluss	F/F
Medium	Trinkwasser, Wasser, Glykol <50%, Luft, andere nicht aggressive Fluide Kugelhahn darf nicht mit brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten oder mit brennbaren Gasen verwendet werden!
Betriebstemperatur	+2 °C...+110 °C (* mit SCA Adapter: min. -15 °C bis max. +120 °C, kurzfristig bis +160 °C)
Nennndruck	PN 32 PN 10 nach EN 13828:2003
Max. zulässige Druckdifferenz	6 bar
Zulassungen	DVGW, ACS, WRAS
Materialien	
Kugelhahnkörper	CW617DW
Kugel	CW617N
Dichtungen	PTFE G502, EPDM Perox, FPM
Montagebeispiel auf der Rückseite	

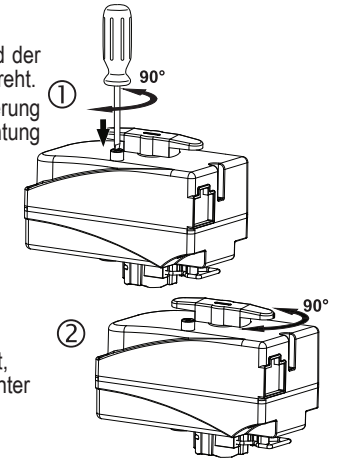
Manuelle Verstellung

1. Mit dem Schraubendreher wird der Knopf in die Position MAN gedreht.
2. Der Hebel für manuelle Steuerung wird in die gewünschte Richtung gedreht.



Wichtig:

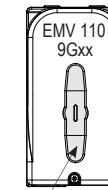
Wenn der Knopf für manuelle Steuerung in der Position MAN ist, bleibt der Stellantrieb in permanenter Stellung - unabhängig vom Steuersignal.



Positionsanzeige und Durchflussrichtung

Kugelhahn: AUF

Steuersignal

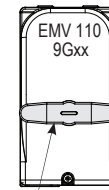


Position des Hebels

Position von der Achse des Kugelhahns

Kugelhahn: ZU

Steuersignal



Position des Hebels

Position von der Achse des Kugelhahns



Sicherheitshinweise:

- Die Montage darf nur vom Fachmann ausgeführt werden!
- Bei Versagen oder Ausfall von irgend einem Teil des Kugelhahns soll der komplette Kugelhahn ersetzt werden. Jede Veränderung von Kugelhahnteilen bedeutet dass der Kugelhahn nicht mehr diesem Dokument entspricht.
- Einbauort muss gegen Frost geschützt sein, das Gerät muss vor Chemikalien, Farben, Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln und ihren Dämpfen und vor anderen Umwelteinflüssen (Vibrationen) geschützt sein.
- Bei der Montage sind gesetzliche und behördliche Vorschriften einzuhalten.
- Diese Gebrauchsanweisungen sollen bei dem Einbau des Kugelhahns und Stellantriebs unbedingt berücksichtigt werden.
- Bei Montage des Kugelhahns in Warmwasserheizanlagen sind die Bestimmungen gemäß VDI 2035 bezüglich Wasserqualität einzuhalten.